

Algemene Verkoopvoorwaarden van CHANTRAINE COMMERCIALE SARL, Gruuss Strooss 30, L-9991 Weiswampach (versie 2016)

ALGEMEEN

- Bij elke bestelling of levering wordt ervan uitgegaan dat de klant van de Algemene Verkoopvoorwaarden op de hoogte is.
- Bij annulering van een bestelling door de klant tijdens de uitvoering van de overeenkomst hebben wij het recht een schadevergoeding tot 30 % van de volledige bestelling te eisen en bovendien een schadevergoeding van 30 % van de verkoopprijs als compensatie voor de opzegging.
- CHANTRAINE COMMERCIALE moet elke klacht binnen 8 kalenderdagen, te tellen vanaf leveringsdatum, ontvangen.
- Wij staan garant voor ons product binnen de grenzen en voorwaarden uit onze offerte. Indien de offerte dergelijke opmerkingen niet bevat, is onze garantie in elk geval beperkt tot 6 maanden na levering.
- De klanten kent de bijzonderheden, mogelijkheden en beperkingen van het verkochte product. Wij garanderen de goede werking van ons product volgens de desbetreffende bijzonderheden. Onze garantie is in geen geval van toepassing bij een ondeskundige of onjuiste behandeling, bij fouten door de gebruiker, een gebrekkig onderhoud of handelingen van derden aan het verkochte product. Onze aansprakelijkheid beperkt zich naar onze keuze tot de vervanging binnen de best mogelijke termijn of tot het herstel van het defecte product, onder uitsluiting van enige andere schadevergoeding in enigerlei vorm, voor directe of indirecte schade, schade aan personen of voorwerpen ten gevolge van het gebruik van het product. Klachten over zichtbare gebreken of niet-conformiteit zijn toegelaten indien deze schriftelijk per aangetekende brief binnen 8 dagen na de levering worden meegedeeld. Klachten over verborgen gebreken moeten ons per aangetekende brief binnen 8 dagen na het optreden van het gebrek worden meegedeeld; onze aansprakelijkheid geldt enkel indien er geen betalingsverzuim door de klant is.

I. Geldigheid, offertes

1. Deze Algemene Verkoopvoorwaarden gelden voor alle – ook toekomstige – overeenkomsten met ondernemingen, rechtspersonen van het openbare recht of het publiekrechtelijk bijzonder vermogen voor leveringen en andere prestaties, inclusief loon- en aannemingsovereenkomsten en de levering van niet vervangbare goederen. Bij fabriekslevering gelden bovendien de voorwaarden van de prijslijst van de leverende firma.
2. Inkoopvoorwaarden van de koper zijn ook niet van toepassing als wij hiertegen na de ontvangst door ons niet uitdrukkelijk bezwaar maken.
3. Onze offertes zijn vrijblijvend. Mondelinge overeenkomsten, beloftes, toezeggingen en garanties van onze medewerkers in verband met het sluiten van de overeenkomst zijn pas bindend na onze schriftelijke bevestiging.
4. Bij twijfel over de interpretatie van handelsclausules is de nieuwste versie van de Incoterms van toepassing.

II. Prijzen

1. Tenzij anders overeengekomen, zijn alle prijzen af onze onderneming, excl. btw voor het bedrag, geldig op het moment van de volledige levering.
2. Als meer dan vier weken na het sluiten van de overeenkomst heffingen of andere extra kosten die in de overeengekomen prijs vervat zijn, veranderen of ontstaan, hebben wij het recht de prijs overeenkomstig te wijzigen.

III. Betaling en berekening

1. Tenzij anders overeengekomen of in onze facturen vermeld, moet de koopsom onmiddellijk na de levering zonder korting worden betaald zodat wij op de vervaldatum over het bedrag kunnen beschikken. De kosten van het betalingsverkeer zijn voor rekening van de koper.

2. De koper heeft enkel een retentierecht en compensatiebevoegdheid indien zijn tegenvorderingen onbetwist zijn of rechtsgeldig zijn vastgesteld.
Bij overschrijding van de betalingsdatum, ten laatste bij achterstand, rekenen wij intresten van 8 procentpunten van de basisrentevoet aan, tenzij een hogere rentevoet werd overeengekomen. Wij hebben het recht andere schadevergoeding door verzuim te doen gelden.
3. Indien na het sluiten van de overeenkomst duidelijk wordt dat onze aanspraak tot betaling door een gebrekkige solvabiliteit van de koper in het gedrang komt of indien de koper voor een aanzienlijk bedrag betalingsachterstand heeft of door andere omstandigheden, waaruit een beduidende verslechtering van de solvabiliteit van de koper na het sluiten van de overeenkomst blijkt, komen ons de rechten uit § 321 van het Duitse burgerlijke wetboek (BGB) toe. Verder mogen we alle nog niet opeisbare schuldvorderingen uit de lopende zakelijke overeenkomst met de koper opeisen.
4. Een overeengekomen korting heeft altijd enkel betrekking op het factuurbedrag; hierbij moeten alle te betalen verbintenissen van de koper op het moment van de korting volledig zijn vereffend. Tenzij anders overeengekomen, begint de termijn voor de korting op de factuurdatum.

IV. Uitvoering van de leveringen, leveringstermijnen

1. Onze leveringsplicht geldt onder voorbehoud van juiste en tijdige aanlevering aan onze onderneming, tenzij de foute of te late aanlevering aan onze onderneming door onszelf wordt veroorzaakt.
2. Informatie over de leveringstermijnen is bij benadering. Leveringstermijnen gaan in op de datum van onze orderbevestiging en gelden enkel indien alle details van de bestelling tijdig zijn duidelijk gemaakt, indien de koper tijdig alle verplichtingen nakomt, zoals het overhandigen van alle officiële attesten, machtigingen en borgstellingen of het uitvoeren van aanbetalingen.
3. Voor de naleving van de leveringstermijnen is het tijdstip van de verzending af fabriek of af magazijn doorslaggevend. De leveringstermijnen gelden als nageleefd indien wij melden dat de goederen klaar voor verzending zijn, maar zonder onze schuld niet tijdig kunnen worden verzonden.

V. Eigendomsvoorbehoud

1. Alle geleverde goederen blijven onze eigendom (voorbehouden goederen) tot alle vorderingen volledig zijn betaald, in het bijzonder ook de saldovorderingen waarop we in het kader van de zakenrelatie recht hebben (saldovoortbehoud). Dat geldt ook voor vorderingen die in de toekomst nog zullen ontstaan of vereist worden, bijvoorbeeld door acceptantenwissels, en indien betalingen op speciaal gekenmerkte vorderingen worden verricht. Dit saldovoortbehoud eindigt definitief bij de betaling van alle, op het moment van de betaling nog openstaande vorderingen inzake dit saldovoortbehoud.
2. Be- en verwerking van voorbehouden goederen gebeuren voor ons als fabrikant in overeenstemming met het Duitse § 950 BGB, zonder voor ons bindend te zijn. Het verwerkte goed geldt als voorbehouden goed in de zin van punt 1. Bij het door de koper verwerken, combineren en vermengen van de voorbehouden goederen met andere goederen komt ons het mede-eigendom aan het nieuwe voorwerp toe in de verhouding van de factuurwaarde van de voorbehouden goederen tot de waarde van de andere gebruikte voorwerpen. Als onze eigendom vervalt door verbinding of vermenging, draagt de koper ons nu al de hem toekomende eigendomsrechten op het nieuwe saldo of de goederen over ten bedrage van de factuurwaarde van de voorbehouden goederen en bewaart ze voor ons zonder dat hij daarvoor een vergoeding kan eisen. Onze mede-eigendomsrechten gelden als voorbehouden goederen in de zin van punt 1.
3. De koper mag enkel in het gewone handelsverkeer en op basis van zijn normale handelsvoorwaarden en zolang hij geen betalingsachterstand heeft de voorbehouden goederen verkopen, op voorwaarde dat de vorderingen uit de doorverkoop conform punt 4 tot 6 op ons overgaan. Hij heeft niet het recht op andere wijzen over de voorbehouden goederen te beschikken.
4. De vorderingen uit de doorverkoop van de voorbehouden goederen worden samen met alle garanties die de koper voor de vordering verkrijgt, nu reeds aan ons overgedragen. Ze dienen in dezelfde omvang als borg dan de voorbehouden goederen. Als de voorbehouden goederen door de koper samen met andere, niet door ons verkochte goederen worden verkocht, wordt ons de

vordering uit de doorverkoop in de verhouding van de factuurwaarde van de voorbehouden goederen tot de factuurwaarde van de andere verkochte voorwerpen overgedragen. Bij de verkoop van goederen waaraan wij mede-eigendom conform punt 2 hebben, wordt ons een deel in overeenstemming met ons mede-eigendomsaandeel overgedragen.

5. De koper heeft het recht vorderingen uit de doorverkoop te innen. Deze toelating tot innen vervalt bij onze herroeping, ten laatste echter bij betalingsachterstand, het niet honoreren van een wissel of de aanvraag tot het openen van een insolventieprocedure. Van ons herroepingsrecht zullen wij enkel gebruik maken als na het sluiten van de overeenkomst duidelijk wordt dat onze aanspraak tot betaling uit deze of andere overeenkomst(en) met de koper door diens gebrekkige solvabiliteit in het gedrang komt. Op onze vraag moet de koper zijn klanten onmiddellijk op de hoogte brengen van de overdracht aan ons en ons de voor de inning vereiste documenten overhandigen.
6. Als de koper betalingsachterstand heeft of een wissel op de vervaldatum niet honoreert, hebben wij het recht de voorbehouden goederen terug te nemen en daartoe eventueel de onderneming van de koper te betreden. Hetzelfde geldt als na het sluiten van de overeenkomst duidelijk wordt dat onze aanspraak tot betaling uit deze of andere overeenkomst(en) met de koper door diens gebrekkige solvabiliteit in het gedrang komt. De terugname betekent geen opzegging van de overeenkomst. Bepalingen inzake insolventie blijven onverminderd van kracht.
7. Indien de factuurwaarde van de bestaande borg de gewaarborgde vorderingen, inclusief nevenvorderingen (intrest, kosten e.d.), in totaal met meer dan 50 % overstijgt, zijn wij op verzoek van de koper in zoverre verplicht tot vrijgave van zekerheden naar onze keuze.

VI. Soorten, afmetingen en gewicht

1. Soorten en afmetingen worden bepaald volgens de afgesproken normen, bij gebrek aan afspraken volgens de bij het afsluiten van de overeenkomst geldende normen, bij gebrek daaraan volgens gewoonte.
2. Voor de gewichten is de door ons of onze toeleverancier uitgevoerde weging doorslaggevend. Indien juridisch toegelaten, kunnen gewichten zonder te wegen volgens de norm worden bepaald. Wij hebben het recht het gewicht zonder te wegen volgens de norm (theoretisch) plus 2,5 % (handelsgewicht) te bepalen.
3. In het verzendingsborderel vermelde aantal stuks, pakketten e.d. zijn bij volgens gewicht berekende goederen niet bindend. Indien de goederen uitzonderlijk apart worden gewogen, geldt telkens het totale gewicht van de zending. Verschillen ten opzichte van de rekenkundige afzonderlijke gewichten worden hierover evenredig verdeeld.

VII. Materiaalcontrole/opleveringen

1. Voor materiaalcontrole en keuringscertificaten zorgen wij in het kader van de contractuele afspraken. De persoonlijke en materiële kosten van de keuring worden aan de koper aangerekend op basis van de uitgaven.
2. Wij zijn niet verantwoordelijk voor de juistheid en volledigheid van keuringscertificaten en hun tijdige aflevering. In het bijzonder zijn wij niet aansprakelijk voor de verklaringen daarin.
3. Indien een formele oplevering van de goederen is overeengekomen, kan deze enkel bij ons of bij de fabrikant plaatsvinden. Indien de oplevering buiten onze schuld niet, niet tijdig of niet volledig plaatsvindt, hebben wij het recht de goederen na verloop van een gepaste termijn zonder oplevering te versturen of op kosten en risico van de koper op te slaan en hem aan te rekenen.

VIII. Risico-overdracht, deellevering, continue levering

1. Wij bepalen de transportmethode, het transportmiddel, de expediteur en vrachtkvervoerder.
2. Goederen die volgens overeenkomst klaar voor verzending zijn, moeten onverwijld worden opgevraagd; anders hebben wij het recht deze na aanmaning op kosten en risico van de koper naar onze keuze te verzenden of naar eigen inzicht op te slaan en dat onmiddellijk aan te rekenen.
3. Indien buiten onze schuld het transport op de voorziene manier of naar de voorziene plaats op het voorziene moment onmogelijk of aanzienlijk moeilijker wordt, hebben wij het recht op een andere manier of naar een andere plaats te leveren; de extra kosten die hierdoor ontstaan, draagt de koper. De koper krijgt voordien de kans hierover een standpunt in te nemen.
4. Door de overdracht van de goederen aan een expediteur of vrachtkvervoerder, ten laatste echter bij het verlaten van het magazijn of de leverende firma, gaat het risico, ook dat van een inbeslagname van de goederen, bij alle zaken, ook bij leveringen franco en franco huis, over op de koper. Voor een verzekering zorgen wij enkel na opdracht en op kosten van de koper. De koper is

verplicht de goederen te lossen en draagt de kosten hiervan.

5. De goederen worden onverpakt en niet tegen roest beveiligd geleverd. Indien dat de gewoonte is, leveren wij de goederen verpakt. Voor de verpakking, de bescherming en/of hulpmiddelen bij het transport zorgen wij op basis van onze ervaring en op kosten van de koper. Deze worden in ons magazijn teruggenomen. Wij dragen geen kosten van de koper voor het retourtransport of voor een eigen verwijdering van de verpakking.
6. Wij hebben het recht tot deelleveringen in een redelijke omvang. Voorts hebben wij het recht op redelijke wijze meer of minder dan de overeengekomen leveringshoeveelheden te leveren. Door het vermelden van een 'circa'-hoeveelheid hebben wij het recht max. 10 % meer of minder te leveren.

IX. Afroeporders, continue leveringen

1. Bij overeenkomsten met continue leveringen moeten wij orders en soortenindelingen voor ongeveer dezelfde hoeveelheid per maand ontvangen; anders hebben wij het recht de bepalingen op redelijke wijze zelf uit te voeren.
2. Indien het totaal van de afzonderlijke orders de contractuele hoeveelheid overschrijdt, hebben wij het recht, maar niet de plicht, om deze extra hoeveelheid te leveren. Wij kunnen de extra hoeveelheid aanrekenen aan de prijzen, geldig bij de order resp. de levering.

X. Aansprakelijkheid voor materiële gebreken

1. Onze aansprakelijkheid voor materiële gebreken is uitsluitend gebaseerd op de schriftelijke afspraken. Wij zijn niet aansprakelijk voor een beperkte waardevermindering of geschiktheid van de goederen.
2. Bij een gerechtvaardigde, tijdige melding van een gebrek kunnen wij naar eigen inzicht het gebrek verhelpen of goederen zonder gebrek leveren (vervanging).
3. Indien wij een vervanging weigeren of indien deze niet lukt, kan de koper na het vergeefse verstrijken van een gepaste termijn de overeenkomst opzeggen of de aankoopprijs verminderen. Als de goederen al verkocht, verwerkt of omgevormd zijn, heeft de koper enkel recht op korting.
4. Kosten voor de vervanging dragen wij enkel indien deze in dat individuele geval, in het bijzonder in verhouding tot de aankoopprijs van het goed, redelijk zijn. Kosten voor het testen, sorteren, monteren, demonteren, zelf verhelpen van een gebrek en overige arbeids- en materiaalkosten dragen wij in overeenstemming met hoofdstuk XI van deze voorwaarden.
5. Indien de koper ons niet onmiddellijk de kans geeft ons van het materiële gebrek te overtuigen en in het bijzonder op vraag het gereclameerde goed of monsters daarvan niet onmiddellijk voor controle ter beschikking stelt, vervallen alle rechten inzake het materiële gebrek.
6. Bij goederen die als minderwaardig materiaal werden verkocht, heeft de koper inzake de vermelde redenen voor deze declassering en gebreken, waarmee hij normaal gesproken moet rekening houden, geen rechten met betrekking tot materiële gebreken. Bij de verkoop van Ila-goederen is onze aansprakelijkheid wegens materiële gebreken uitgesloten.

XI. Algemene aansprakelijkheidsuitsluiting en verjaring

1. Bij het schenden van contractuele en niet contractuele verplichtingen, in het bijzonder bij onuitvoerbaarheid, vertraagde levering, schuld bij het opstellen van de overeenkomst en ongeoorloofde daden zijn wij enkel aansprakelijk – ook voor onze leidinggevenden en overig hulppersoneel – bij opzet en grove nalatigheid, beperkt tot de bij het sluiten van de overeenkomst contractueel te voorziene, typisch optredende schade.
2. Deze beperkingen gelden niet bij nalatige schending van essentiële contractuele verplichtingen, indien het behalen van de contractuele doelstelling in gevaar komt, bij nalatige schade van leven, lichaam of gezondheid en evenmin als en in de mate waarin wij de garantie voor de kwaliteit van de verkochte goederen hebben overgenomen. De voorschriften inzake de bewijslast blijven onverminderd van kracht.
3. Rechten van de koper inzake materiële gebreken verjaren een jaar na de levering indien het niet gaat om lichamelijk schade, opzet of grove nalatigheid.

Verdergaande wettelijke verjaringstermijnen blijven onverminderd van kracht.

XII. Plaats van uitvoering, bevoegde rechtbank en toepasselijk recht

1. Alle rechtsgeschillen die direct of indirect op onze contractuele relatie met de koper betrekking hebben, zijn de uitsluitende bevoegdheid van de rechtbanken bij onze maatschappelijke zetel.